

A53



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ
Criminal Case File /Dossier pénal
លេខ/No: 002/14-08-2006

លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction
លេខ/No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

បានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
Certified Copy/Copie Conforme
ថ្ងៃទី(On/Le)...០៧...ខែ(Month/Mois)...០៧...
ឆ្នាំ (Year/Année)...២០០៨.....
ក្រឡាបញ្ជី/ Greffier ...CHEA Kosal.....

ជំនាញស៊ើបអង្កេត

Notification of Interview

Notification de l'interrogatoire

Nous, You Bunleng et Marcel Lemonde, co-juges d'instruction des Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens,

Vu la Loi sur la création des Chambres extraordinaires en date du 27 octobre 2004,
Vu la Règle 58 du Règlement intérieur des Chambres extraordinaires,

Vu l'instruction ouverte contre :

Nom : KAING
Prénom : Guek Eav
Alias : Duch

Sexe masculin, né le 17 novembre 1942, au village de Poevveuy, Commune Peam Bang, District Stoeung, Province Kompong Thom, de nationalité cambodgienne, profession: enseignant,

Conformément aux dispositions du Règlement intérieur, informons les co-procureurs des Chambres extraordinaires que Nous organiserons un interrogatoire de la personne susmentionnée les 21 et 24 janvier 2008 à 09.00 heures, à la salle 212 des CETC.

Fait à Phnom Penh, le 09 janvier 2008

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Co-Investigating Judges
Co-juges d'instruction

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភ្នំពេញ
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia National Road 4, Choam Chao, Dangkoa Phnom Penh
Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens, Route nationale 4, Choam Chao, Dangkoa, Phnom Penh
Boite postale 71, Phnom Penh. Tel: +855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.

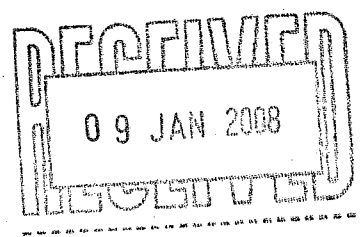
យូ ប៊ុនលេង

Nous... CHEA Kosalavons donné cette notification à ..P.F.CH... Sambath...,
le 09/01/08

10:30 AM

Reçue par

délivrée par



CHEA Kosal

Signature

Signature

Sambath
pour SAMBATH

C. Kosal